



Moreland
City Council



Aiutateci a plasmare il futuro del Fawkner Leisure Centre

Stiamo ristrutturando il Fawkner Leisure Centre, e vogliamo sentire la vostra opinione.

Stiamo cercando una vasta gamma di persone provenienti da tutta la comunità di Fawkner per partecipare ad un focus group (gruppo di discussione).

Unendovi al focus group, potete aiutarci a migliorare il centro in modo che soddisfi le esigenze della nostra comunità che sta crescendo e cambiando.

Per partecipare al focus group, bisogna fare richiesta entro le 17:00 di venerdì 12 marzo.

Cosa faranno questi gruppi

Avrete l'opportunità di leggere tutte le informazioni sul centro

acquatico e ricreativo, per saperne di più sulle piscine e sul nostro budget per i lavori di ristrutturazione.

Direte la vostra per lo sviluppo di progetti di alto livello per il centro. Chiederemo poi alla comunità di dare riscontro su queste idee nel corso dell'anno.

Le sessioni

Ci saranno 3 sessioni per questi focus group. Vorremmo avere 20 membri della comunità per ogni sessione.

Ci assicureremo che i gruppi rappresentino la comunità locale. Questa selezione sarà effettuata dai nostri consulenti

indipendenti, ChatterBox Projects.

Se selezionati, dovrete partecipare solo ad 1 sessione:

- **Focus group 1** – domenica 21 marzo dalle 14:00 alle 15:30
- **Focus group 2** – lunedì 22 marzo dalle 18:00 alle 19:30
- **Focus group 3** – mercoledì 24 marzo dalle 10:00 alle 11:30

I focus group si terranno presso il Fawkner Leisure Centre (nella sala fitness di gruppo) o presso il Fawkner Senior Citizens Center, Jukes Road a Fawkner.

Se le restrizioni COVID cambiano, le sessioni verranno spostate online o riprogrammate.

Aiutateci a plasmare il futuro del Fawkner Leisure Centre

Come partecipare

Per partecipare, basta compilare questo modulo e consegnarlo alla reception del Fawkner Leisure Centre.

Oppure si può visitare:

<http://conversations.moreland.vic.gov.au/fawknerupgrade> e compilarlo online.

Se avete bisogno di aiuto o avete domande sulla registrazione, contattate ChatterBox Projects, inviando un'e-mail a

info@chatterboxprojects.com.au
o chiamando il numero
0411 333 102.

Le informazioni in questo modulo verranno utilizzate solo per selezionare i partecipanti al focus group. Tratteremo tutte le vostre informazioni personali in linea con l'Informativa sulla privacy del Comune di Moreland.

Verrete contattati entro **mercoledì 17 marzo** per sapere se siete stati selezionati per partecipare ad un focus group.

In cambio...

Compilando questo modulo, parteciperete all'estrazione per vincere un'iscrizione gratuita al Fawkner Leisure Centre per 3 mesi. Se venite selezionati per un focus group, riceverete una carta regalo VISA da \$50 per ricompensarvi del vostro tempo e impegno.

Non dimenticate: inviate il modulo entro le **17:00 di venerdì 12 marzo 2021.**

Si prega di compilare questo modulo per partecipare ad un focus group

Faremo in modo che i focus group rappresentino la comunità locale.

Questo è il motivo per cui abbiamo bisogno di alcune vostre informazioni personali.

Nome _____

Indirizzo _____

E-mail _____

Telefono _____

Età

☐ 12-17

☐ 35-44

☐ 65-74

☐ 18-24

☐ 45-54

☐ 75-84

☐ 25-34

☐ 55-64

☐ 85+ anni

Genere

☐ Donna

☐ Uomo

☐ Auto-identificazione: _____ (facoltativo)

Paese di nascita

☐ Australia

☐ India

☐ Sri Lanka

☐ Cina

☐ Italia

☐ Gran Bretagna

☐ Grecia

☐ Libano

☐ Vietnam

☐ Hong Kong

☐ Pakistan

☐ Altro _____



Lingue parlate

☐ A casa parlo una lingua diversa dall'inglese (specificare quale) _____

Utilizzate i servizi del centro? Selezionate tutte le risposte pertinenti

- ☐ Al momento frequento il Fawkner Leisure Centre
- | | |
|--|--|
| ☐ Palestra | ☐ Piscina interna |
| ☐ Asilo | ☐ Classi di fitness di gruppo |
| ☐ Piscina esterna da 50mt | ☐ Sauna e idromassaggio |
| ☐ Piscina per bambini/allievi | ☐ Altro _____ |
| ☐ Non frequento il Fawkner Leisure Centre | |

Siete membri di qualche gruppo locale, organizzazione o scuola?

☐ Sì (quali gruppi) _____ ☐ No

Selezionare tutte le risposte pertinenti

- ☐ Mi identifico come una persona con disabilità
- ☐ Mi identifico come aborigeno o isolano dello Stretto di Torres
- ☐ Mi identifico come LGBTQ+
- ☐ Mi prendo cura di una persona con disabilità o di una persona di età superiore ai 65 anni
- ☐ Sono un genitore o un tutore di uno o più bambini di età inferiore a 12 anni o un giovane di età compresa tra 12 e 17 anni.

Di quale supporto avete bisogno per poter partecipare ad un focus group?

- ☐ Un interprete (lingua _____)
- ☐ Un interprete Auslan ☐ Hearing loop (supporto per i non-udenti)
- ☐ Altro (specificare _____)

A quali sessioni potete partecipare?

Sono disponibile a partecipare al: (Selezionate le sessioni a cui potete partecipare)

- ☐ **Focus group 1** – domenica 21 marzo dalle 14:00 alle 15:30
- ☐ **Focus group 2** – lunedì 22 marzo dalle 18:00 alle 19:30
- ☐ **Focus group 3** – mercoledì 24 marzo dalle 10.00 alle 11.30

Se selezionati/e, parteciperete solamente ad una sessione.

Aiutateci a plasmare il futuro del Fawkner Leisure Centre



Moreland
City Council

Idoneità

- ☐ Non sono un Consigliere del Comune di Moreland o un parente stretto* di un consigliere
- ☐ Non sono un dipendente del Comune di Moreland o un parente stretto* di un dipendente
- ☐ Non sono un dipendente del Fawkner Leisure Centre o un parente stretto di un dipendente*
- ☐ Confermo che tutti i recapiti e le informazioni fornite in questo modulo sono corretti e accurati.

Si prega di selezionare **tutte le risposte pertinenti** per aiutarci a confermare di aver compreso e soddisfatto i requisiti di idoneità.

* Per **familiare stretto** si intende il coniuge, il partner, i genitori e i nonni, i figli e i nipoti, i fratelli e le sorelle, i suoceri, i cognati, le nuore e i generi. Sono inclusi anche i figli adottivi, fratellastri, sorellastre, patrigni, matrigne e altri tipi di parentele.

Firma: _____

Data: _____

Genitore o tutore per i minori di 18 anni

Un genitore o un tutore dovrà accompagnare una persona di età inferiore a 16 anni ad una sessione di focus group. I giovani di età superiore ai 16 anni possono partecipare a una sessione di focus group non accompagnati, con il permesso di un genitore o tutore.

Io, _____ (genitore o tutore), do il mio permesso a _____
(nome del bambino o dell'adolescente) per partecipare ad una sessione di focus group.

- ☐ Li accompagnerò alla sessione del focus group
- ☐ Do la mia autorizzazione a partecipare alla sessione del focus group non accompagnati (solo dai 16 ai 17 anni)

Nome del genitore/tutore _____

E-mail del genitore/tutore _____

Telefono del genitore/tutore _____

Restare informati

Desiderate ricevere aggiornamenti via e-mail sui lavori di ristrutturazione del Fawkner Leisure Centre?

- ☐ Sì, accetto di ricevere aggiornamenti sul progetto del Fawkner Leisure Centre
- ☐ No, grazie

Vi contatteremo entro le **17:00 di mercoledì 17 marzo** per comunicarvi la conferma di selezione per partecipare ad un focus group. Grazie.

Please recycle this pamphlet.

Moreland Language Link

廣東話 9280 1910
Italiano 9280 1911
Ελληνικά 9280 1912

عربي 9280 1913
Türkçe 9280 1914
Tiếng Việt 9280 1915

हिंदी 9280 1918
普通话 9280 0750
ਪੰਜਾਬੀ 9280 0751

All other languages
9280 1919